

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 100 повестки дня

Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие**Доклад Первого комитета**

Докладчик: г-жа Саада Дахер Хасан (Джибути)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 68/66 Ассамблеи от 5 декабря 2013 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 1-м заседании 3 октября 2014 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 87–104. В период с 7 по 10 и с 13 по 16 октября в Комитете были проведены общие прения по этим пунктам (см. A/C.1/69/PV.2–9). 15 и 16 октября в Комитете состоялись обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения относительно последующей деятельности по осуществлению резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущих сессиях, и представление докладов (см. A/C.1/69/PV.8), а также обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами, занимающимися сферой контроля над вооружениями и разоружения (см. A/C.1/69/PV.9). 16 и 17, 20–24, 27 и 28 октября Комитет провел также 11 заседаний, на которых состоялись тематические обсуждения и обмен мнe-



ниями в формате дискуссионного форума с участием независимых экспертов (см. A/C.1/69/PV.9–19). На этих заседаниях, а также на этапе принятия решений были внесены на рассмотрение и рассмотрены проекты резолюций. Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на 20–24-м заседаниях в период с 29 по 31 октября и 3 и 4 ноября (см. A/C.1/69/PV.20–24).

4. Никаких документов в связи с рассмотрением этого пункта представлено не было.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/69/L.33

5. На 14-м заседании 22 октября представитель Франции внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие» (A/C.1/69/L.33).

6. На 21-м заседании 30 октября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.33 без голосования (см. пункт 8).

III. Рекомендация Первого комитета

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 68/66 от 5 декабря 2013 года,

с удовлетворением напоминая о принятии и вступлении в силу Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие¹, и ее исправленной статьи 1², Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)¹, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)¹ и его исправленного варианта³, Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)¹, Протокола об ослепляющем лазерном оружии (Протокол IV)⁴ и Протокола по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V)⁵,

отмечая результаты работы совещания 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, состоявшегося 14 и 15 ноября 2013 года в Женеве,

приветствуя результаты работы пятнадцатой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, являющихся участниками исправленного Протокола II, которая состоялась 13 ноября 2013 года в Женеве,

приветствуя также результаты работы седьмой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, являющихся участниками Протокола V, которая состоялась 11 и 12 ноября 2013 года в Женеве,

напоминая о роли, которую сыграл Международный комитет Красного Креста в разработке Конвенции и протоколов к ней, и приветствуя особые усилия различных международных, неправительственных и других организаций по повышению информированности о гуманитарных последствиях различных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие,

1. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1342, No. 22495.

² Ibid., vol. 2260, No. 22495.

³ Ibid., vol. 2048, No. 22495.

⁴ Ibid., vol. 2024, No. 22495.

⁵ Ibid., vol. 2399, No. 22495.

ми неизбирательное действие¹, и прилагаемых к ней протоколов с внесенными в них поправками в целях обеспечения в кратчайшие сроки как можно более широкого присоединения к этим документам, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к ним;

2. *призывает* все государства — участники Конвенции, которые еще не сделали этого, заявить о своем согласии на обязательность протоколов к Конвенции и поправки о распространении сферы применения Конвенции и протоколов к ней на вооруженные конфликты немеждународного характера;

3. *подчеркивает* важность придания универсального характера Протоколу по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V)⁵;

4. *приветствует* дополнительные документы о ратификации и принятии Конвенции или присоединении к ней, а также выражение согласия на обязательность протоколов к ней;

5. *выражает признательность* за неустанные усилия в целях обеспечения универсальности, предпринятые Генеральным секретарем как депозитарием Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, Председателем совещания Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, Председателем седьмой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, являющихся участниками Протокола V, и Председателем пятнадцатой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, являющихся участниками исправленного Протокола II, от имени Высоких Договаривающихся Сторон;

6. *напоминает* о следующих решениях четвертой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции по рассмотрению действия Конвенции:

а) принятии ускоренного плана действий по поощрению универсализации Конвенции и прилагаемых к ней протоколов;

б) принятии мер по усилению функционирования механизма соблюдения для Конвенции и прилагаемых к ней протоколов;

с) продолжении осуществления Программы спонсорства в рамках Конвенции;

и, признавая ценность и важность Программы спонсорства, призывает государства вносить в нее вклад;

7. *приветствует* приверженность государств-участников тому, чтобы продолжать вносить вклад в дальнейшее развитие международного гуманитарного права и в этой связи держать в поле зрения разработку новых видов оружия и использование оружия, которое может иметь неизбирательное действие или причинять излишние страдания;

8. *с удовлетворением отмечает* принятое на состоявшемся в 2013 году совещании Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции решение созвать в 2014 году четырехдневное неофициальное совещание экспертов для обсуждения вопросов, касающихся новых технологий в сфере создания автономных смертоносных систем оружия, и приветствует неофициальные обсуждения, проведенные в этой связи 13–16 мая 2014 года;

9. *приветствует* приверженность государств — участников Протокола V его эффективному и действенному осуществлению и осуществлению решений первой и второй конференций Высоких Договаривающихся Сторон — участников Протокола, обеспечивающих всеобъемлющие рамки для обмена информацией и сотрудничества;

10. *отмечает*, что в соответствии со статьей 8 Конвенции конференции могут созываться для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из протоколов к ней, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, или для обзора сферы применения и действия Конвенции и протоколов к ней и рассмотрения любых предложенных поправок или дополнительных протоколов;

11. *с признательностью отмечает* работу Группы имплементационной поддержки, созданной в составе Женевского сектора Управления по вопросам разоружения Секретариата по решению, принятому на совещании 2009 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции;

12. *просит* Генерального секретаря оказывать необходимую помощь и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением ежегодных конференций и совещаний экспертов Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции и Высоких Договаривающихся Сторон, являющихся участниками исправленного Протокола II и Протокола V, а также с любым возможным продолжением работы после совещаний;

13. *просит также* Генерального секретаря в его качестве депозитария Конвенции и протоколов к ней продолжать периодически информировать Генеральную Ассамблею с помощью электронных средств о ходе ратификации и принятия Конвенции, ее исправленной статьи I и протоколов к Конвенции и присоединения к ним;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».